azuma™

the zen and the art of concrete

imola

Azuma è la materializzazione di una nuova filosofia di design che si ispira al modo del tutto particolare di concepire i luoghi dell'abitare, e la stessa idea di spaziosità, in Giappone.

A partire dalla suggestiva materica, Inoda rimanda all'uso che alcune correnti architettoniche del paese hanno fatto del cemento per proporre soluzioni radicalmente innovative e al tempo stesso pienamente calate in una tradizione millenaria.

Tutto ciò si incarna in un prodotto ceramico che rappresenta la sintesi armonica tra rigore industriale e cura del dettaglio artigianale, compostezza e leggerezza, ricerca della funzionalità e ispirazione estetica. Essenzialità e Bellezza.

5 colori, svariati formati e superfici e una gamma di decori ricavati da alcuni archetipi visivi dell'architettura giapponese.

Azuma mette al centro il rapporto tra uomo e spazio circostante e trova in una elegante spiritualità progettuale la chiave per soddisfarlo pienamente.

Azuma is the embodiment of a new design philosophy inspired by Japan and its unique concept of space and residential design.

Based on the complex material character of concrete, Inoda offers solutions that are radically innovative while also being steeped in traditions stretching back thousands of years.

All this is expressed in a ceramic product that represents a harmonious synthesis of industrial precision and craftsman-like care, solidity and lightness, carefully researched functionality and aesthetic inspiration.

Gracefully minimalist 5 colours, various formats and surfaces, and a range of decorations taken from archetypal Japanese architecture.

Thanks to its vision of elegant compositional spirituality as the key to true satisfaction, Azuma puts our relationship with the space around us at the centre of everything.

A ROOM IS A WORLD

AZMA 120AG RM
AZMA 12AG RM
AZMA6 27BAG RM

AZMA 120AG RM
AZMA 12AG RM

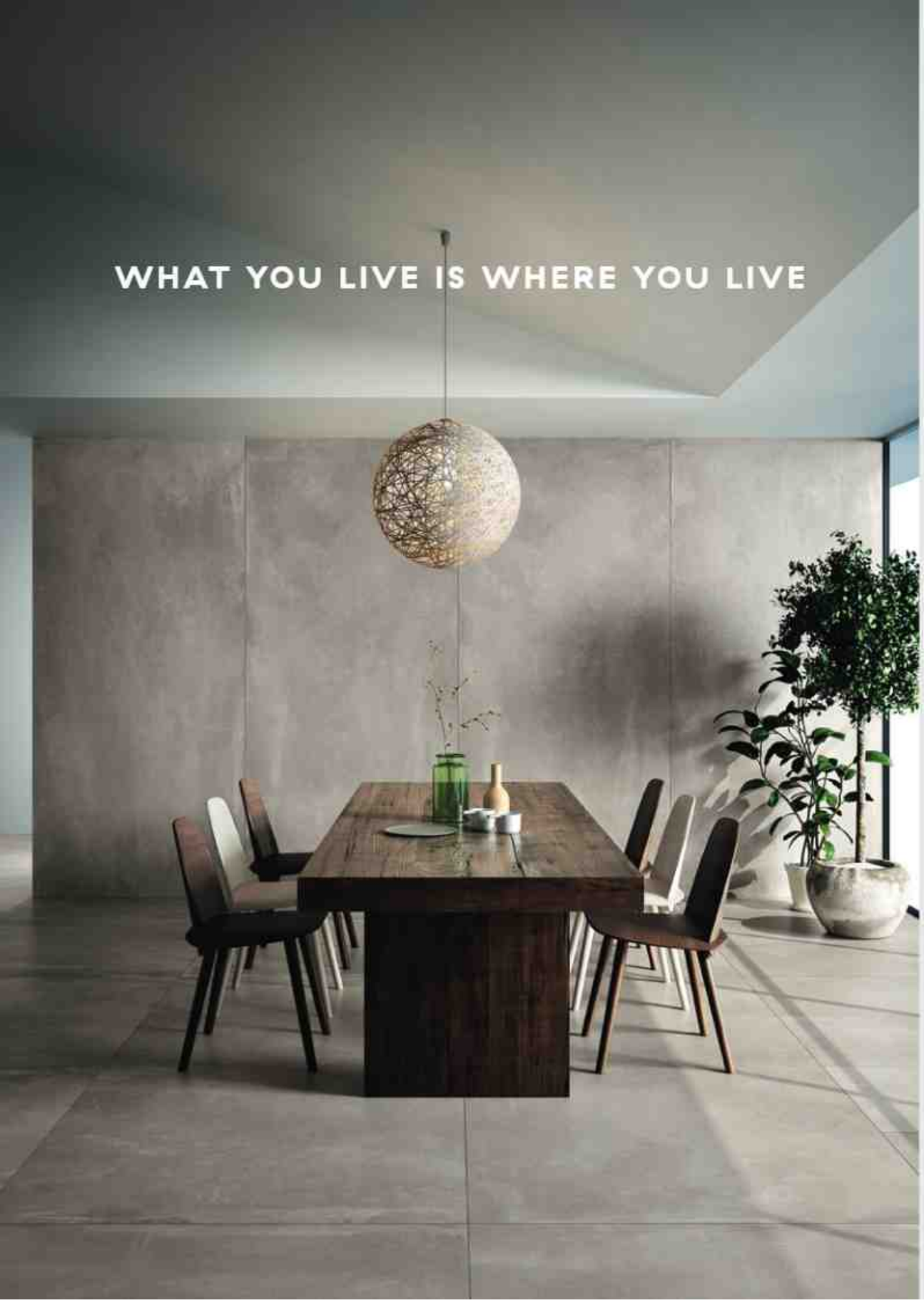
AZMA6 276AG RM
AZMA 120AG RM

LISTEN TO ARCHITECTURE
AZMA 120DG RM
AZMA6 278DG RM
AZMA RB12DG RM

AZMA DK12G
AZMA 12G RM
AZMA 120N RM

AZMA 90G RM
AZMA 49G RM
AZMA L2X60
AZMA 49CG RM

WHAT YOU LIVE IS WHERE YOU LIVE



AZMA 120AG RM
AZMA 12AG RM
AZMA6 278AG RM

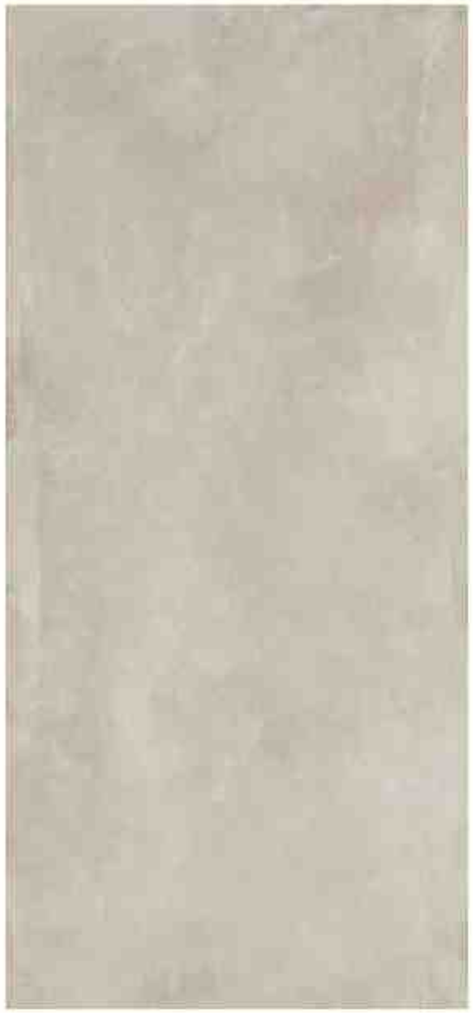
AZUMA™

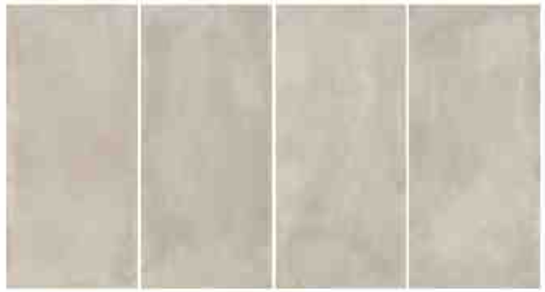
COLOR BODY PORCELAIN TILE / GRES PORCELLANATO COLORATO IN MASSA

CONFORME / ACCORDING TO
UNI EN 14411 - G Bla

RM V2 6,5 QB UPEC

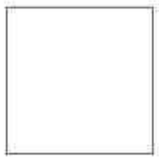
CG





AZMA6 DK278CG
120X278 - 48"X110"

120X278 - 48"X110"



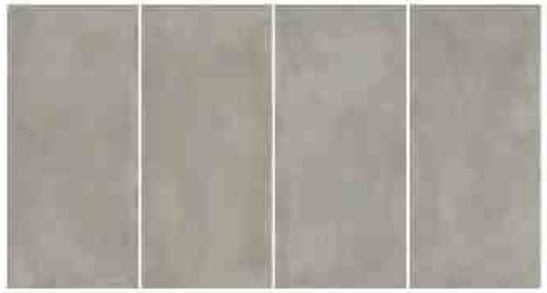
120X120 - 48"X48"

60X120 - 24"X48"

N

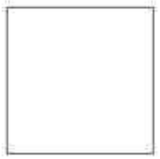
AZMA6 278CG RM	AZMA6 120CG RM	AZMA6 12CG RM

AG



AZMA6 DK278AG
120X278 - 48"X110"

120X278 - 48"X110"



120X120 - 48"X48"

60X120 - 24"X48"

N

AZMA6 278AG RM	AZMA6 120AG RM	AZMA6 12AG RM

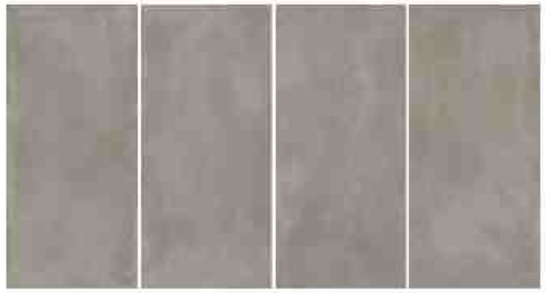
AZUMA™

COLOR BODY PORCELAIN TILE / GRES PORCELLANATO COLORATO IN MASSA

CONFORME / ACCORDING TO
UNI EN 14411 - G Bla

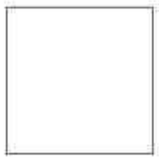
RM V2 6,5 QB UPEC

G



AZMA6 DK278G
120X278 - 48"X110"

120X278 - 48"X110"

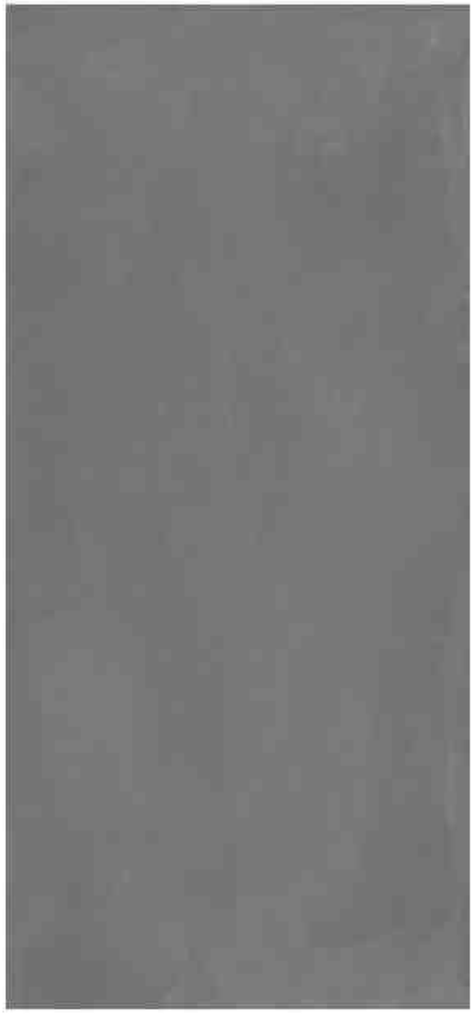


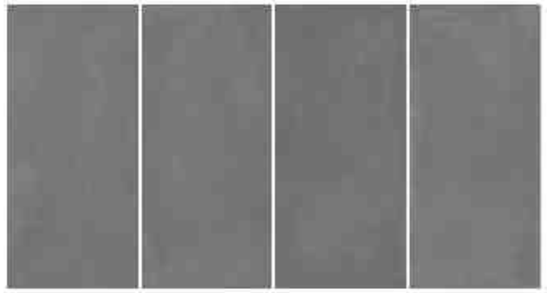
120X120 - 48"X48"

60X120 - 24"X48"

AZMA6 278G RM	AZMA6 120G RM	AZMA6 12G RM

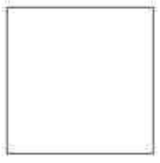
DG





AZMA6 DK278DG
120X278 - 48"X110"

120X278 - 48"X110"



120X120 - 48"X48"

60X120 - 24"X48"

AZMA6 278DG RM	AZMA6 120DG RM	AZMA6 12DG RM

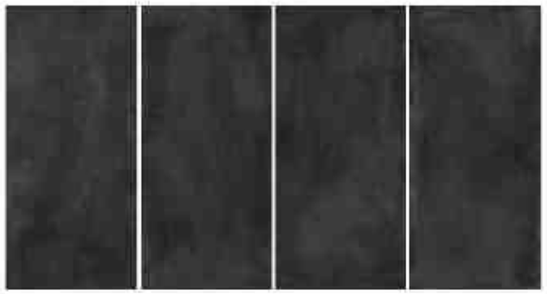
AZUMA™

COLOR BODY PORCELAIN TILE / GRES PORCELLANATO COLORATO IN MASSA

CONFORME / ACCORDING TO
UNI EN 14411 - G Bla

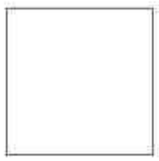
RM V2 6,5 QB UPEC

N



AZMA6 DK278N
120X278 - 48"X110"

120X278 - 48"X110"



120X120 - 48"X48"

60X120 - 24"X48"

N

AZMA6 278N RM	AZMA6 120N RM	AZMA6 12N RM

AZMA 120DG RM
AZMA6 278DG RM
AZMA RB12DG RM

AZUMA™

COLOR BODY PORCELAIN TILE / GRES PORCELLANATO COLORATO IN MASSA

CONFORME / ACCORDING TO
UNI EN 14411 - G Bla

CG

AZMA DK12CG
60X120 - 24"X48"

AZMA L2X60
2X60 - 0.8"X24"

120X120 - 48"X48" | 60X120 - 24"X48" | 60X60 - 24"X24" | 30X60 - 12"X24"

N

AZMA 120CG RM	AZMA 12CG RM	AZMA 60CG RM	AZMA 36CG RM

90X90 - 36"X36" | 45X90 - 18"X36" | 30X30 - 12"X12"

N

AZMA 90CG RM	AZMA 49CG RM	MK.AZMA 30CG

AG

AZMA DK12AG
60X120 - 24"X48"

AZMA L2X60
2X60 - 0.8"X24"

120X120 - 48"X48" | 60X120 - 24"X48" | 60X60 - 24"X24" | 30X60 - 12"X24"

N

AZMA 120AG RM	AZMA 12AG RM	AZMA 60AG RM	AZMA 36AG RM

90X90 - 36"X36" | 45X90 - 18"X36" | 30X30 - 12"X12"

N

AZMA 90AG RM	AZMA 49AG RM	MK.AZMA 30AG

AZUMA™

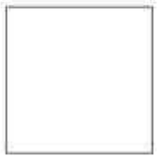
COLOR BODY PORCELAIN TILE / GRES PORCELLANATO COLORATO IN MASSA

CONFORME / ACCORDING TO
UNI EN 14411 - G Bla

G

AZMA DK12G
60X120 - 24"X48"

AZMA L2X60
2X60 - 0.8"X24"



120X120 - 48"X48"

60X120 - 24"x48"

60X60 - 24"x24"

30X60 - 12"x24"

AZMA 120G RM	AZMA 12G RM	AZMA 60G RM	AZMA 36G RM

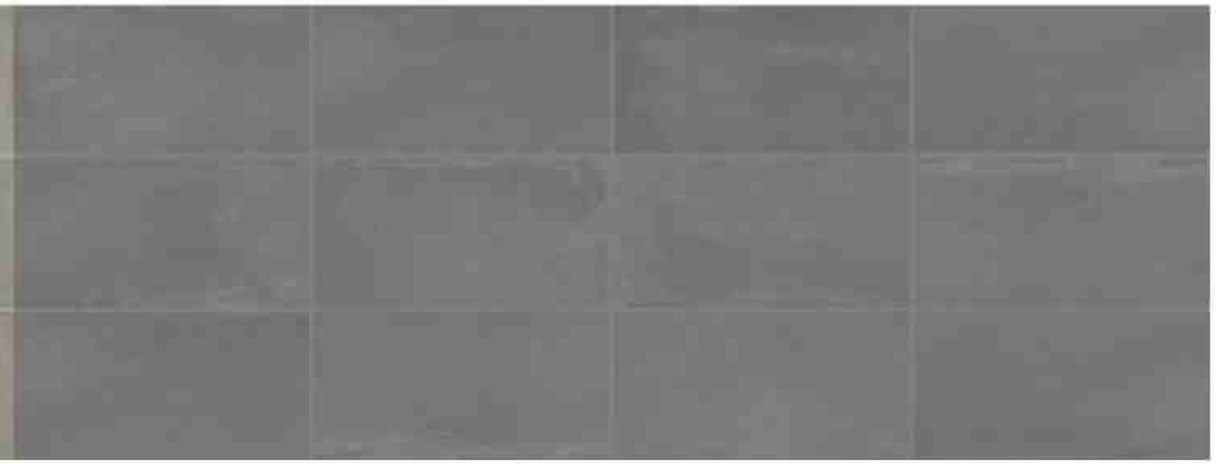
90X90 - 36"x36"

45X90 - 18"x36"

30X30 - 12"X12"

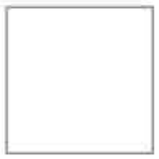
AZMA 90G RM	AZMA 49G RM	MK.AZMA 30G

DG



AZMA DK12DG
60X120 - 24"X48"

AZMA L2X60
2X60 - 0.8"X24"



120X120 - 48"X48"

60X120 - 24"x48"

60X60 - 24"x24"

30X60 - 12"x24"

AZMA 120DG RM	AZMA 12DG RM	AZMA 60DG RM	AZMA 36DG RM

90X90 - 36"x36"

45X90 - 18"x36"

30X30 - 12"X12"

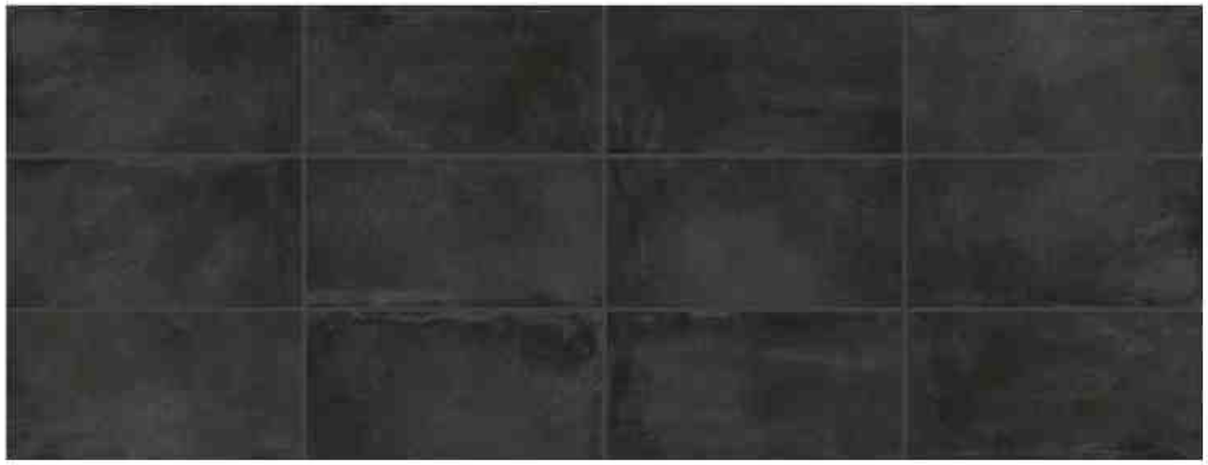
AZMA 90DG RM	AZMA 49DG RM	MK.AZMA 30DG

AZUMA™

COLOR BODY PORCELAIN TILE / GRES PORCELLANATO COLORATO IN MASSA
CONFORME / ACCORDING TO
UNI EN 14411 - G Bla

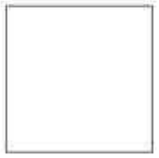
RM V2 10 QB UPEC

N



AZMA DK12N △ 3
60X120 - 24"X48"

AZMA L2X60 △ 6
2X60 - 0.8"X24"



120X120 - 48"X48"

60X120 - 24"X48"

60X60 - 24"X24"

30X60 - 12"X24"

N			
AZMA 120N RM	AZMA 12N RM	AZMA 60N RM	AZMA 36N RM

90X90 - 36"X36"

45X90 - 18"X36"

30X30 - 6"X6"

N		
AZMA 90N RM	AZMA 49N RM	MK.AZMA 30N

PEZZI SPECIALI / SPECIAL PIECES

N	6X120-2.4"X48" △ 5	6X90-2.4"X36" △ 7	6X60-2.4"X24" △ 18	120X32,5-48"X12.8" △ 2
CG	AZMA BT120CG	AZMA BT90CG	AZMA BT60CG	AZMA G120CG
AG	AZMA BT120AG	AZMA BT90AG	AZMA BT60AG	AZMA G120AG
G	AZMA BT120G	AZMA BT90G	AZMA BT60G	AZMA G120G
DG	AZMA BT120DG	AZMA BT90DG	AZMA BT60DG	AZMA G120DG
N	AZMA BT120N	AZMA BT90N	AZMA BT60N	AZMA G120N

IMBALLI / PACKAGING

			SCATOLA / BOX			PALLET		
FORMATO NOMINALE NOMINAL SIZE	BORDO EDGE	SPESSORE THICKNESS	PZ/BOX PCS/BOX	MQ/BOX SM/BOX	KG/BOX KG/BOX	BOX/PALLET BOXES/PALLET	MQ/PALLET SM/PALLET	KG/PALLET KG/PALLET
120X278-48"X110"	RECTIFIED	6,5	1	3,336	53,00	20	66,72	1080,00
120X120-48"X48"	RECTIFIED	6,5	2	2,88	45,48	30	86,40	1384,40
60X120-24"X48"	RECTIFIED	6,5	4	2,88	44,86	16	46,08	737,76
120X120-48"X48"	RECTIFIED	10	1	1,44	33,42	36	51,84	1223,12
60X120-24"X48"	RECTIFIED	10	2	1,44	32,06	30	43,20	981,65
60X60-24"X24"	RECTIFIED	10	3	1,08	24,12	40	43,20	984,80
30X60-12"X24"	RECTIFIED	10	6	1,08	24,13	40	43,20	985,20
90X90-36"X36"	RECTIFIED	10	2	1,62	37,44	22	35,64	843,68
45X90-18"X36"	RECTIFIED	10	3	1,22	27,49	30	36,45	844,70
30X30-12"X12" MOSAIC	MOSAIC	10	6	0,54	11,83	48	25,92	588,03

CARATTERISTICHE TECNICHE SPECIFICHE / TECHNICAL FEATURES SPECIFICATIONS

	DIN EN 16165 Annex B / DIN 51130 (R)	DIN EN 16165 Annex A / DIN 51097 (A+B+C)	B.C.R. DM 14/6/89 N. 236		PENDULUM BS EN16165 Annex C / BS7976 (INGLESE)	PENDULUM AS/NZS 4856 (AUSTRALIANO)	PENDULUM UNE 41901/ 12633 (SPAGNOLO)	BOT 3000 (DCOF) ANSI 326.3 (AMERICANO)
			C.A.	G.B.				
AZMA	R10	A	>0.4	>0.4	>36	>35	1	>0,42

Valori medi riferiti al prodotto integro prima della posa. / Average value referred to the full tile before installation.

AZMA 900 AS RM

AZMA 500G AS RM
AZMA GP500G AS
AZMA GP580G AS

AZUMA™

COLOR BODY PORCELAIN TILE / GRES PORCELLANATO COLORATO IN MASSA

CONFORME / ACCORDING TO
UNI EN 14411 - G Bla

	10 mm	20 mm	
N	60X120-24"x48"	90X90-36"x36"	60X60-24"X24"
CG	AZMA RB12CG RM	AZMA 90CG AS RM	AZMA 60CG AS RM
AG	AZMA RB12AG RM		
G	AZMA RB12G RM	AZMA 90G AS RM	AZMA 60G AS RM
DG	AZMA RB12DG RM	AZMA 90DG AS RM	AZMA 60DG AS RM
N	AZMA RB12G RM		

IMBALLI / PACKAGING

			BOX			PALLET		
FORMATO NOMINALE NOMINAL SIZE	BORDO EDGE	SPESSORE THICKNESS	PZ/BOX PCS/BOX	MQ/BOX SM/BOX	KG/BOX KG/BOX	BOX/PALLET BOXES/PALLET	MQ/PALLET SM/PALLET	KG/PALLET KG/PALLET
60X120-24"X48"	RECTIFIED	10	2	1,44	32,00	30	43,20	979,85
90X90-36"X36"	RECTIFIED	20	1	0,81	35,70	30	24,30	1091,00
60X60-24"X24"	RECTIFIED	20	2	0,72	32,58	32	23,04	1062,67

CARATTERISTICHE TECNICHE SPECIFICHE / TECHNICAL FEATURES SPECIFICATIONS

	DIN EN 16165 Annex B / DIN 51130 (R)	DIN EN 16165 Annex A / DIN 51097 (A+B+C)	B.C.R. DM 14/6/89 N. 236		PENDULUM BS EN16165 Annex C / BS7976 (INGLESE)	PENDULUM AS/NZS 4586 (AUSTRALIANO)	PENDULUM UNE 41901/ 12633 (SPAGNOLO)	BOT 3000 (DCOF) ANSI 326.3 (AMERICANO)
			C.A.	G.B.				
AZMA RB	R11	B+C	>0.4	>0.4	>36	>45	3	>0,42
AZMA AS	R11	B+C	>0.4	>0.4	>36	>45	3	>0,42

Valori medi riferiti al prodotto integro prima della posa. / Average value referred to the full tile before installation.

RM V2 10 20 UPEC UPECF+

20 PEZZI SPECIALI / SPECIAL PIECES

N

	SQUARE BORDER* costa lucida SQUARE BORDER* polished edge 60X60-24"X24" △ 2	SQUARE BORDER* costa lucida SQUARE BORDER* polished edge 90X90-36"x36" △ 1	GRADONE* costa lucida TERRACE* polished edge 33X60-13"X24" △ 4
CG	AZMA SB60CG AS	AZMA SB90CG AS	AZMA GR336CG AS
G	AZMA SB60G AS	AZMA SB90G AS	AZMA GR336G AS
DG	AZMA SB60DG AS	AZMA SB90DG AS	AZMA GR336DG AS

N

	ELEMENTO A ELLE L-SHAPED 30x60x5-12"X24"x2" △ 2	ELEMENTO A ELLE L-SHAPED 30x90x5-12"X36"x2" △ 2	STEP righe costa lucida STEP stripes polished edge 30X60-12"X24" △ 4	ALZATA gocciolatoio RISE dripstone 20X60-8"X24" △ 4
CG	AZMA L 60CG AS	AZMA L 90CG AS	AZMA S 60CG AS	AZMA AZ60CG AS
G	AZMA L 60G AS	AZMA L 90G AS	AZMA S 60G AS	AZMA AZ60G AS
DG	AZMA L 60DG AS	AZMA L 90DG AS	AZMA S 60DG AS	AZMA AZ60DG AS

N

	TOP gocciolatoio costa lucida TOP dripstone polished edges 30X60-12"X24" △ 4	BORDO PISCINA* costa lucida POOL EDGE* polished edge 30X60-12"X24" △ 4	GRIGLIA PISCINA* POOL GRILLE* 20X60-8"X24" △ 2
CG	AZMA TOP60CG AS	AZMA BP60CG AS	AZMA GP60CG AS
G	AZMA TOP60G AS	AZMA BP60G AS	AZMA GP60G AS
DG	AZMA TOP60DG AS	AZMA BP60DG AS	AZMA GP60DG AS

* Angolari DX e SX disponibili a richiesta. / * RH and LH angle bracket available on request.

I pezzi speciali ed i fondi possono presentare leggere differenze di tonalità fra di loro. / Special pieces and backgrounds can have slightly different shades from one another.

Il bordo può mostrare una piccola diversità cromatica fra la superficie ed il corpo del pezzo ceramico. / There can be a slight colour difference on the edge between the surface and the main ceramic piece.

Caratteristiche Tecniche Gres Porcellanato
Technical Specifications Porcelain Stoneware

CONFORME / ACCORDING TO
UNI EN 14411 - G Bla

CARATTERISTICA Specification	METODO DI PROVA Test methods	REQUISITI PREVISTI DALLA NORMA Requirements in accordance to the standards	VALORE MEDIO Average value	
DIMENSIONI E ASPETTO DIMENSIONS AND APPEARANCE	ISO 10545-2	**PROSPETTO G.1** PROSPECT G1	**CONFORME** COMPLIANT	
ASSORBIMENTO D'ACQUA WATER ABSORPTION	ISO 10545-3	< 0,5%	< 0,5%	
RESISTENZA A FLESSIONE FLEXURAL RESISTANCE		[illegible]	> 45 N/mm²	
SFORZO DI ROTTURA BREAKING STRENGTH	ISO 10545-4	**SPESSORE** / THICKNESS ≥ 7,5 mm: min. 1300 N	**SPESSORE*** / THICKNESS*	8,5 mm 1800 N*
				10 mm 3000 N*
		SPESSORE / THICKNESS < 7,5 mm: min. 1300 N		20 mm 13000 N*
RESISTENZA ALL'ABRASIONE PROFONDA DEEP ABRASION RESISTANCE	ISO 10545-6	≤ 175 mm³	≤ 140 mm³	
COEFFICIENTE DILATAZIONE TERMICA LINEARE (α) LINEAR EXPANSION THERMIC COEFFICIENT	ISO 10545-8	**METODO DISPONIBILE** AVAILABLE ON REQUEST	[illegible]	
RESISTENZA AGLI SBALZI TERMICI RESISTANCE TO SUDDEN TEMPERATURE CHANGES	ISO 10545-9	**METODO DISPONIBILE** AVAILABLE ON REQUEST	**RESISTE** RESISTANT	
RESISTENZA AL GELO FROST RESISTANCE	ISO 10545-12	**RICHIESTA** ALWAYS TESTED	**RESISTE** RESISTANT	
PRODOTTI CHIMICI AD USO DOMESTICO ED ADDITIVI PER PISCINA HOUSEHOLD CHEMICALS AND SWIMMING POOL WATER CLEANSERS	ISO 10545-13	min. B MIN. B	min. B MIN. B	
ACIDI ED ALCALI A BASSA CONCENTRAZIONE ACIDS AND LOW CONCENTRATION ALCALIS		**DA LA, LB A LC** FROM LA, LB TO LC	**DA LA, LB A LC** FROM LA, LB TO LC	
ACIDI ED ALCALI AD ALTA CONCENTRAZIONE ACIDS AND HIGH CONCENTRATION ALCALIS		**METODO DISPONIBILE** AVAILABLE ON REQUEST	**METODO DISPONIBILE** AVAILABLE ON REQUEST	
RESISTENZA ALLE MACCHIE UGL STAIN RESISTANCE UGL	ISO 10545-14	**METODO DISPONIBILE** AVAILABLE ON REQUEST	**METODO DISPONIBILE** AVAILABLE ON REQUEST	
RESISTENZA ALLE MACCHIE GL STAIN RESISTANCE GL		min. 3 MIN. 3	min. 3 MIN. 3	

* **VALORI RIFERITI AL FORMATO 30X60** | VALUES REFERRED TO 30X60 SIZE

Symbologia
Symbols

INDICAZIONI D'USO
INDICATIONS FOR USE

Pavimento
Floor tiles

Rivestimento
Wall tiles

DESTINAZIONI D'USO
SUGGESTED APPLICATIONS

Abitazioni
Domestic purpose

Commerciale leggero
Light commercial

Commerciale
Commercial

Esterni
Outdoor floor

SUPERFICI
SURFACES

Finitura
Finish

N Naturale
Natural

Aspetto superficiale
Surface look

Opaco
Matt

Bordo
Edge

RM Rettificato monocalibro
Monocaliber, rectified

STONALIZZAZIONE
SHADE VARIATION

V2

SPESSORE
THICKNESS

6,5 10 20

CARATTERISTICHE DI VENDITA
SALES CHARACTERISTICS

△ Prodotto venduto al pezzo.
Product sold per item.

Tutti i nostri prodotti, sia al mq che al pezzo, sono venduti unicamente a scatola completa.
All our products are sold only in complete boxes, whether the unit of measure is per item or per square metre.

QB UPEC

http://evaluation.cstb.fr/fr/valeurs/produits-valeurs/?realisation=6025

imola

imolaceramica.com

Marketing CC Imola

I tile U

A brand of
Cooperativa Ceramica d'Imola S.r.l.

Via V. Veneto, 13
40026 Imola (BO) Italia
Tel. +39 0542 691601
Fax +39 0542 37749

PAPER | DIVERSE